

Etický kodex pro obchodní partnery společnosti Valeo

Duben 2024



## Obsah

<b>Sdělení od našich vedoucích pracovníků</b>	<b>3</b>
<b>1. Dosažení úplné integrity</b>	<b>4</b>
<b>2. Etické jednání a lidská práva v celém dodavatelském řetězci</b>	<b>5</b>
Nulová tolerance nucené práce, dětské práce a obchodování s lidmi	5
Spravedlivé mzdy a zaměstnanecké výhody	5
Bezpečnost a ochrana zdraví při práci	6
Svoboda sdružování	6
Zákaz diskriminace, obtěžování a šikany	6
Místní komunity a jejich právo na půdu	7
<b>3. Dodržování předpisů a technologií</b>	<b>8</b>
Bezpečnost a kvalita výrobků	8
Dodržování předpisů o životním prostředí	8
Podpora odpovědného získávání nerostných surovin	9
Kontrola dovozu a vývozu	9
Hospodářské sankce	10
Předpisy o ochraně osobních údajů	11
<b>4. Poctivé podnikání</b>	<b>12</b>
Spravedlivá hospodářská soutěž a antimonopolní zákony	12
Boj proti úplatkářství a korupci	12
Boj proti praní peněz a trestné činnosti	13
Střet zájmů	14
Ochrana majetku, důvěrných informací a dat	14
<b>5. Zajištění souladu a neustálé zlepšování</b>	<b>16</b>
Oznamování problémů	17

## Sdělení od našich vedoucích pracovníků

Vážení obchodní partneři,

ve společnosti Valeo nejsou **integrita, respekt a etické chování** pouhým přáním, jsou to ctnosti společnosti Valeo, základní principy, kterými se řídí naše každodenní činnost po celém světě. Jsme nesmírně hrdí na své odhodlání podnikat eticky a v souladu se zákonem. Tím však náš závazek nekončí – *to, co požadujeme od sebe, očekáváme také od Vás, našich vážených obchodních partnerů*. Proto jsme vypracovali **Etický kodex pro obchodní partnery společnosti Valeo**.

Společnost Valeo se již téměř dvě desetiletí angažuje v iniciativě OSN Global Compact a hlásí se k univerzálním principům lidských práv, spravedlivých pracovních podmínek, ochrany životního prostředí a boje proti korupci. Tyto principy se odrážejí v celém **etickém kodexu společnosti Valeo**, který popisuje zásady, principy a zákony, jimiž se společnost Valeo řídí.

Bezúhonné jednání je nezbytné pro zachování důvěry, kterou do společnosti Valeo vkládají naše zúčastněné strany, včetně zaměstnanců, zákazníků, akcionářů a úředních osob. Stejně tak jsme se rozhodli spolupracovat pouze s obchodními partnery, kterým můžeme důvěřovat. Takovým partnerem se můžete stát tak, že si přečtete, pochopíte a budete dodržovat Etický kodex pro obchodní partnery společnosti Valeo, který je závazný pro všechny naše dodavatele, zástupce, zmocněnce, zprostředkovatele, poskytovatele služeb, prodejce, distributory, nabyvatele licencí, konzultanty a partnery ve společném podniku a jejich zaměstnance podílející se na projektech pro společnost Valeo.

Co to znamená z praktického hlediska? To znamená, že nesmíte tolerovat úplatkářství a korupci, musíte dodržovat lidská práva, spravedlivé pracovní postupy a etické jednání jednotlivce, udržovat bezpečné pracoviště, podporovat ochranu životního prostředí, uplatňovat spravedlivé prodejní a marketingové postupy, dodržovat předpisy o ochraně důvěrných informací, hospodářské soutěže a duševního vlastnictví a zdržet se jakéhokoli nezákonného chování vždy, když se společností Valeo spolupracujete nebo pro ni pracujete, a to kdekoliv. Žádná velká ani malá obchodní příležitost není z těchto univerzálních zásad vyňata.

Znamená to také, že se musíte „ozvat“, pokud vidíte nebo máte podezření na neetické chování. Všechna obvinění z nevhodného chování bereme vážně a zakazujeme jakoukoli formu odvety vůči těm, kteří v dobré víře na problém upozorní.

Přečtěte si prosím pečlivě tento kodex a v průběhu vzájemné spolupráce se k němu prosím průběžně vracujte. Mohu Vás ujistit, že naše partnerství bude mnohem produktivnější a přínosnější, a v konečném důsledku i ziskovější, pokud se budeme zásadami popsanými na následujících stránkách řídit.

Děkujeme a těšíme se na spolupráci.

S upřímným pozdravem  
a poděkováním

Christophe Périllat  
Generální ředitel

## 1. Dosažení úplné integrity

Závazek společnosti Valeo jednat čestně a plně v souladu s etickými principy vede společnost nejen k přísnému dodržování etického kodexu a programů zaměřujících se na etické jednání a dodržování předpisů, ale také k tomu, že by se měla spoléhat na etický a kompatibilní ekosystém.

Pro společnost Valeo je důležité nejen to, proč existujeme a co děláme, ale také to, jak to děláme a s kým obchodujeme: v každém aspektu naší činnosti se snažíme spolupracovat s obchodními partnery, kteří dodržují stejně vysoké standardy integrity a souladu s platnými zákony a předpisy, jako dodržujeme my sami.

Náš společný dlouhodobý úspěch závisí na tom, jak důsledně všichni dodržujeme zákony, předpisy, etické zásady a vlastní dobrovolné závazky. Záleží také na tom, jak rychle identifikujeme a zmírňujeme rizika.

Etický kodex pro obchodní partnery společnosti Valeo vychází z Etického kodexu společnosti Valeo, který zakotvuje výše uvedená pravidla a zásady. Vyjadřuje, jak společnost Valeo očekává, že obchodní partneři budou podnikat eticky, zákonně, spravedlivě a v souladu s předpisy. Vztahuje se na všechny naše obchodní partnery a jejich zaměstnance, mimo jiné na naše dodavatele, poskytovatele služeb, subdodavatele, zprostředkovatele, zákazníky, distributory, obchodní sdružení, univerzity, výzkumné instituce a všechny zástupce a zmocněnce jednající za společnost Valeo nebo jejím jménem, bez ohledu na to, co dělají a kde ve světě působí.

V tomto ohledu zahrnuje důkladný proces výběru a retence obchodních partnerů společnosti Valeo průběžnou úspěšnou kontrolu a monitorování dodržování předpisů, jakož i plné dodržování tohoto kodexu a všech platných předpisů.

Pokud jsou místní zákony méně přísné než tento kodex, musí naši obchodní partneři tento kodex dodržovat, i když by jinak jejich jednání bylo legální. Pokud jsou místní zákony přísnější než tento kodex, musí obchodní partneři jednat vždy minimálně v souladu s těmito zákony.

Tento kodex může být čas od času aktualizován nebo doplněn o další pokyny, nemůže však řešit všechny situace, které mohou nastat. Od obchodních partnerů se očekává, že budou vždy uplatňovat zdravý a etický úsudek.

## 2. Etické jednání a lidská práva v celém dodavatelském řetězci

Zavázali jsme se plně dodržovat principy stanovené iniciativou OSN Global Compact a Všeobecnou deklarací lidských práv, jakož i dalšími mezinárodně uznávanými standardy, jako jsou Mezinárodní pakt o hospodářských, sociálních a kulturních právech a Mezinárodní pakt o občanských a politických právech, Obecné zásady OSN v oblasti podnikání a lidských práv, Pokyny OECD pro nadnárodní společnosti, Deklarace Mezinárodní organizace práce (MOP) o základních zásadách a právech při práci a Mezinárodní pakt o hospodářských, sociálních a kulturních právech.

Ve společnosti Valeo jsme přesvědčeni, že každý má základní právo žít a pracovat v bezpečném, inkluzivním a čistém prostředí, v němž je prokazován odpovídající respekt.

Proto je politikou společnosti Valeo spolupracovat s obchodními partnery, kteří se řídí stejnými hlavními zásadami, mají zavedeny systémy a procesy pro prevenci, zmírnění a přijetí účinných opatření k zamezení nebo nápravě nepříznivých dopadů své činnosti na lidská práva a kteří tyto požadavky uplatňují v celém svém dodavatelském řetězci.

### Nulová tolerance nucené práce, dětské práce a obchodování s lidmi

Obchodní partneři by měli dodržovat nařízení, které zakazuje jakýkoli druh dětské práce, nucené nebo nedobrovolné práce, obchodování s lidmi, nevolnictví a práci vykonávanou pod nátlakem. To zahrnuje

- práci nebo služby, které jsou vyžadovány pod hrozbou trestu a k nimž se pracovníci nepřihlásili dobrovolně,
- všechny formy otročtích praktik, jako je vyžadování nadměrných poplatků a zadržování dokladů totožnosti, nevolnictví, dluhové otroctví, použití síly nebo jiné formy nadvlády, útlatku, ekonomického nebo sexuálního vykořisťování či ponižování.

Pokud jde o dětskou práci,

- minimální věk pro zaměstnání musí být v souladu s vnitrostátními právními předpisy a nesmí být nižší než 15 let,
- pracovníci mladší 18 let by měli používat zvláštní ochrany a neměli by vykonávat práci, která by mohla ohrozit jejich bezpečnost, zdraví nebo duševní pohodu, tedy například přesčasy nebo noční směny.

- ▶ Od obchodních partnerů se očekává, že budou bránit porušování nebo odchylkám od výše uvedeného nařízení tím, že zavedou vhodné mechanismy, ochranná opatření a kontroly v rámci svých vlastních činností a činností svých dodavatelů.

### Spravedlivé mzdy a zaměstnanecké výhody

Obchodní partneři jsou povinni dodržovat všechny platné zákony a předpisy týkající se mezd, zaměstnaneckých výhod a pracovní doby včetně přesčasů. Neměli by provádět neoprávněné srážky ze mzdy ani žádné disciplinární srážky ze mzdy a neměli by na pracovníky uvalovat žádnou finanční zátěž spojenou s náklady na nábor.

- ▶ Očekáváme od nich, že budou přímo nebo nepřímo prostřednictvím pracovních agentur včas a pravidelně vyplácet spravedlivou a konkurenceschopnou mzdu a benefity. Stejně požadavky platí pro všechna pravidla týkající se přesčasů a maximální pracovní doby, doby odpočinku, rozvrhu pracovní doby, placených přesčasů, mateřské/otcovské dovolené, nemocenské a rodičovské dovolené.

### Bezpečnost a ochrana zdraví při práci

Obchodní partneři by měli udržovat bezpečná a zdravá pracoviště a přijímat odpovědné postupy v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, které splňují zákonné normy nebo stanovují ještě přísnější požadavky, s cílem dosáhnout nulového počtu bezpečnostních incidentů.

- ▶ Obchodní partneři jsou povinni
  - bezplatně poskytovat pracovníkům vhodné osobní ochranné prostředky (OOP) a pravidelná školení o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci,
  - přijmout opatření, aby měli zaměstnanci snadný přístup k čistým toaletám, pitné vodě a hygienickým stravovacím zařízením. Stejně normy se vztahují i na obytné prostory a další zařízení, které mohou svým pracovníkům poskytnout,
  - udržovat systém managementu bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a podporovat neustálé zlepšování pracovních podmínek a bezpečnosti a ochrany zdraví při práci (postupy pro prevenci, vyšetřování, řízení a hlášení nebezpečných a rizikových pracovních podmínek).
- ▶ V neposlední řadě jsou všichni zaměstnanci našich obchodních partnerů, kteří pracují v prostorách společnosti Valeo, povinni dodržovat pokyny společnosti Valeo týkající se bezpečnosti a ochrany zdraví při práci na těchto pracovištích. Pokud si těmito pokyny nejsou jisti nebo mají podezření, že stav není bezpečný, měli by o tom neprodleně informovat kontaktní osobu ve společnosti Valeo.

### Svoboda sdružování

Obchodní partneři musí ve svých provozech a v celém dodavatelském řetězci prosazovat právo zaměstnanců vstupovat do odborů. Založení odborové organizace nebo vstup do ní nesmí být důvodem k diskriminaci nebo odplatě. Odbory by měly mít možnost svobodně působit v souladu s místními zákony. To zahrnuje právo na stávku a právo na kolektivní vyjednávání. Obchodní partneři nesmí nikdy použít sílu ve snaze zasahovat do svobody sdružování.

### Zákaz diskriminace, obtěžování a šikany

S pracovníky je třeba zacházet spravedlivě, důstojně a s respektem. Díky politice nulové tolerance jakékoli diskriminace, obtěžování a šikany na pracovišti by měli mít rovné příležitosti při přijímání do zaměstnání, vzdělávání a kariéřním postupu.

- ▶ Obchodní partneři by měli dbát na to, aby všechna rozhodnutí o náboru, zvyšování platů a povyšování a rozhodnutí nadřazených byla přijímána výhradně na základě zásluh, kvalifikace a požadavků souvisejících s pracovním místem.

### **Místní komunity a jejich právo na půdu**

Obchodní partneři by měli tam, kde působí, brát ohled na blaho místních komunit a respektovat jejich práva. Musí ctít pozemková práva jednotlivců, domorodých obyvatel a místních komunit v souladu s místními zákony a mezinárodními normami a nesmí se podílet na nezákonném vysídlování obyvatel.

Další informace o zakázaných nebo očekávaných postupech naleznete v knihovně etických zásad a dodržování předpisů pro obchodní partnery v příručce k lidským právům a udržitelnosti, která je k dispozici na stránkách valeo.com.

### 3. Dodržování předpisů a technologií

Společnost Valeo se snaží nabízet svým zákazníkům vysokou úroveň kvality a spolehlivosti tím, že navrhuje a vyrábí špičkové výrobky, používá špičkové inovativní technologie a dodržuje platné normy a předpisy. Věříme, že technologie, kvalita a dodržování předpisů jdou ruku v ruce.

Hluboce zakořeněná kultura provozní dokonalosti společnosti Valeo je založena na „5 osách“. Metodika „5 os“ zahrnuje přísnou výrobu, standardy kvality a programy. V každé fázi vývoje a výroby výrobku se uplatňují přísné kontroly kvality. Ty platí i pro naše obchodní partnery.

#### Bezpečnost a kvalita výrobků

Zavazujeme se vyvíjet a vyrábět výrobky a technologie eticky a v souladu se zákonem. Proto chce společnost Valeo spolupracovat s obchodními partnery, kteří se stejně důrazně zaměřují na požadavky vyplývající z předpisů a jejich dodržování, bezpečnost a kvalitu ve svých provozech i provozech svých dodavatelů.

- ▶ Od obchodních partnerů se očekává, že budou:
  - dodávat výrobky, služby a technologie, které jsou vždy v souladu s platnými regulačními a bezpečnostními normami a požadavky a také s dohodnutými specifikacemi společnosti Valeo,
  - systematicky, důsledně a globálně zavádět:
    - robustní mechanismy a odpovídající zdroje, včetně monitorování právních změn,
    - normy kvality, protokoly a kontroly,
  - pravidelně školit své zaměstnance,
  - neprodleně a včas společnost Valeo upozorňovat na skutečná nebo potenciální rizika vyplývající z výše uvedených skutečností, která mohou mít dopad na výkonnost obchodních partnerů nebo na jejich produkty, služby a technologie, které již byly nebo mají být dodány společnosti Valeo.

#### Dodržování předpisů o životním prostředí

Naším cílem je spolupracovat s obchodními partnery, kteří dbají na udržitelnost, ochranu životního prostředí a ekosystémů, v souvislosti s výrobky a technologiemi, nebo při výrobě, realizaci dodávek a prodeji, a kteří dodržují předpisy o ochraně životního prostředí.

- ▶ Od obchodních partnerů se očekává, že pro své vlastní provozy a dodavatelský řetězec přijmou opatření ke zlepšení environmentální účinnosti, jako jsou:
  - efektivní využívání energie a přírodních zdrojů,



- zamezení znečištění, ochrana zdrojů, ochrana biologické rozmanitosti a recyklace,
  - snižování množství odpadu a škodlivých emisí a správné nakládání s nebezpečnými materiály,
  - zabránění a předcházení hluku a chemického znečištění, kontaminace stanovišť a eroze a degradace půdy.
- ▶ Obchodní partneři budou rovněž usilovat o vytvoření ekologicky účinnějších technologií pro dosažení cílů udržitelnosti a čistších technologií v souladu s cíli regulace.

Chcete-li se dozvědět více o programu udržitelnosti společnosti Valeo, navštivte stránky [valeo.com](https://www.valeo.com).

### **Podpora odpovědného získávání nerostných surovin**

V souladu s platnými globálními standardy a jako člen iniciativy Responsible Mineral Initiative (RMI) podporuje společnost Valeo odpovědné získávání nerostných surovin v celém svém dodavatelském řetězci. Pomáháme také zákazníkům plnit jejich povinnosti vyplývající z právních předpisů o konfliktních minerálech.

Konfliktní minerály jsou určité druhy surovin (například cín, wolfram, tantal a zlato), které pocházejí z určitých oblastí, kde dochází k porušování lidských práv a násilným konfliktům. Jsou známé tím, že podněcují války a porušování lidských práv.

Společnost Valeo od svých obchodních partnerů očekává, že se zaváží k odpovědnému získávání všech nerostů a materiálů v souladu s našimi zásadami týkajícími se konfliktních nerostů.

- ▶ Očekáváme, že obchodní partneři budou spolupracovat a poskytovat požadované informace. To vyžaduje provádění náležitých hloubkových kontrol v souladu s Pokyny OECD pro náležitou péči v zodpovědných dodavatelských řetězcích nerostných surovin z oblastí postižených konflikty a vysoce rizikových oblastí.

Další informace naleznete na adrese <https://www.responsiblemineralsinitiative.org/> a na [valeo.com](https://www.valeo.com) v části Purchasing strategy (Nákupní strategie).

### **Kontrola dovozu a vývozu**

Společnost Valeo se zavazuje dodržovat zákony a předpisy, které upravují dovoz, vývoz a zpětný vývoz výrobků, dílů, komponentů, technologií, technických údajů, služeb atd.

Kontroly dovozu a vývozu slouží k ochraně národních bezpečnostních zájmů, prosazování mezinárodních zákonů, ochraně lidských práv, udržování míru a bezpečnosti, předcházení ozbrojeným konfliktům a vyvozování důsledků za špatné chování. Jakékoliv porušení těchto zákonů může mít

závažné důsledky pro naši činnost, včetně narušení provozu a ztráty vývozních povolení.

Společnost Valeo proto musí vědět, které výrobky, součástky nebo technologie poskytované obchodním partnerem podléhají omezením a mohou ovlivnit její vlastní schopnost dovážet, vyvážet nebo zpětně vyvážet výrobky nebo technologie.

- ▶ Společnost Valeo od svých obchodních partnerů vyžaduje, aby
  - dodržovali předpisy pro kontrolu dovozu a vývozu,
  - poskytovali výslovné, pravdivé a přesné informace o původu, exportní klasifikaci a vývozních omezeních týkajících se výrobků, materiálů, služeb, softwaru atd., které dodávají společnosti Valeo,
  - si v případě potřeby zajistili příslušné licence v souladu s předpisy o kontrole vývozu,
  - co nejdříve oznámili společnosti Valeo jakoukoli změnu nebo relevantní informaci, která by mohla ovlivnit nebo narušit činnost společnosti Valeo.

Kromě toho mohou být zákazníci a distributoři v závislosti na platném programu nebo pokynech týkajících se kontroly vývozu požádáni, aby písemně potvrdili konečné použití a/nebo koncového uživatele výrobků nebo technologií společnosti Valeo, které nakupují nebo distribuují.

### **Hospodářské sankce**

Stejně tak se společnost Valeo zavazuje přísně dodržovat zákony, předpisy a programy týkající se hospodářských sankcí a snaží se obchodovat s obchodními partnery, kteří jsou stejně odhodláni a zavedli mechanismy k dodržování platných hospodářských sankcí.

Hospodářské sankce, mimo jiné embarga, obchodní a finanční omezení, jsou uvalovány vládami nebo jinými organizacemi (např. Organizací spojených národů, Evropskou unií, Spojenými státy...) a omezují, nebo dokonce zakazují společností obchodovat s určitými zeměmi, jednotlivci nebo subjekty.

- ▶ Aby se předešlo riziku porušení sankcí, musí obchodní partneři minimálně:
  - zajistit, že žádná objednávka přijatá od společnosti Valeo nebo u ní zadaná není v rozporu s platnými předpisy o hospodářských sankcích, ať už se týkají fyzických osob, subjektů, koncových uživatelů, zeměpisných lokalit, výrobků nebo technologií,
  - provádět náležitou hloubkovou kontrolu a prověřování svých vlastních zúčastněných stran (včetně svých zákazníků, bank, logistických společností, dodavatelů atd.),
  - zajistit, že nezpůsobí, že společnost Valeo přímo nebo nepřímo poruší platné sankční programy,
  - bez zbytečného odkladu informovat společnost Valeo o jakýchkoli podezřelých aktivitách, které by mohly narušit nebo ovlivnit činnost společnosti Valeo.

Další informace o zakázaných nebo očekávaných postupech naleznete v knihovně etických zásad a dodržování předpisů pro obchodní partnery v příručce k hospodářským sankcím a kontrole vývozu, která je k dispozici na stránkách valeo.com.

### Předpisy o ochraně osobních údajů

Klíčovou prioritou je respektování a zajištění řádné ochrany informací, které umožňují osobní identifikaci zaměstnanců, zákazníků, dodavatelů apod., nebo které nám zaměstnanci, zákazníci nebo dodavatelé svěřili, tj. osobních údajů.

Ať už se týkají provozu společnosti Valeo nebo výrobků či technologií společnosti Valeo, bereme ochranu osobních údajů velmi vážně a očekáváme, že naši obchodní partneři budou k jejich ochraně přistupovat stejně jako my.

- ▶ Obchodní partneři jsou proto povinni
  - dodržovat platné předpisy o ochraně osobních údajů,
  - dodržovat smluvní podmínky a pokyny společnosti Valeo týkající se ochrany údajů, včetně požadavků společnosti Valeo na zpracování údajů (reakce na porušení zabezpečení osobních údajů, žádosti o uplatnění práv subjektu údajů), ochrany soukromí již od návrhu, standardního zabezpečení nebo vyřizování požadavků,
  - přijmout a zavést vhodná bezpečnostní opatření k řádné ochraně osobních údajů společnosti Valeo, které zpracovávají, k nimž mají přístup nebo do nichž nahlížejí.

Další informace o zakázaných nebo očekávaných postupech naleznete v knihovně etických zásad a dodržování předpisů pro obchodní partnery v příručce k důvěrným ochraně důvěrných informací a osobních údajů, která je k dispozici na stránkách valeo.com.

Naši obchodní partneři se mohou s případnými žádostmi, dotazy, oznámením o porušení zabezpečení ochrany údajů nebo stížnostmi obrátit na pověřence pro ochranu osobních údajů na adrese [dpo.external@valeo.com](mailto:dpo.external@valeo.com).

#### 4. Poctivé podnikání

Integrita bez kompromisů je v obchodním styku naší základní hodnotou a hlavním pilířem naší obchodní kultury. To, jak se chováme na trhu, určuje, kdo jako společnost jsme. Proto podnikáme s maximální poctivostí a v přísném souladu se zákonem. To má zajistit rovné podmínky, spravedlivý obchod a spravedlivou hospodářskou soutěž na volném trhu.

Věříme, že férovost, vzájemný respekt a integrita mezi obchodními partnery jsou základem našeho dlouhodobého úspěchu a vzájemně výhodných vztahů.

Očekáváme a vyžadujeme, aby všichni naši obchodní partneři byli stejně ostražití a vždy dodržovali nejvyšší etické a právní normy. Náš etický kodex pro obchodní partnery vyjadřuje naše odhodlání jednat správně a usilovat o to, aby naši obchodní partneři jednali stejně.

##### **Spravedlivá hospodářská soutěž a antimonopolní zákony**

Hospodářská soutěž by měla být založena na přednostech výrobků obchodních partnerů, jejich technologiích a podpory nebo kvality. V zájmu zajištění spravedlivé hospodářské soutěže by v žádném případě nemělo být tolerováno protiprávní jednání, jehož cílem je nespravedlivě znevýhodňovat spotřebitele, vytlačit konkurenci z trhu nebo donutit zákazníky či dodavatele k přijetí nepřiměřených obchodních podmínek.

- ▶ Požadujeme, aby naši obchodní partneři zakázali protisoutěžní jednání a aktivně mu předcházeli, ať už se jedná o nepatřičnou výměnu informací nebo nezákonné dohody s konkurenty (zejména pokud podporují společnost Valeo v projektech: tj. dodavatelé, poskytovatelé služeb, stážisté atd.), zneužívání dominantního postavení nebo jakéhokoli nevhodného chování, které může mít dopad na hospodářskou soutěž.
- ▶ Nikdy se nesmějí domlouvat s konkurenty na vytváření kartelů, uzavírat dohody o cenách, rozdělení trhu a manipulaci s nabídkami nebo si vyměňovat citlivé obchodní údaje s konkurenty ve snaze omezit hospodářskou soutěž.

Další informace o zakázaných nebo očekávaných postupech naleznete v knihovně etických zásad a dodržování předpisů pro obchodní partnery v příručce k hospodářské soutěži, která je k dispozici na stránkách valeo.com.

##### **Boj proti úplatkářství a korupci**

Interakce s třetími stranami by měly probíhat zcela bez korupce nebo uplácení. Zaměstnancům a obchodním partnerům společnosti Valeo je zakázáno přímo či nepřímo slibovat, dávat, požadovat nebo přijímat cokoli hodnotného od jakékoli třetí strany, včetně úředních osob a orgánů, zákazníků a dodavatelů, za účelem získání zakázky, ovlivnění vztahu nebo zajištění nespravedlivé nebo nepatřičné výhody. Zakázáno je rovněž zneužívání vlivu, dary v hotovosti nebo jejich ekvivalenty, jakož i odměny za urychlení vyřízení nebo úplatky či jiné výhody poskytované

úředním osobám za provedení běžného úkonu orgánu veřejné moci.

- ▶ Obchodní partneři jsou povinni dodržovat a plnit všechny platné protikorupční zákony a předpisy namířené proti úplatkářství a korupci, jakož i závazek společnosti Valeo v oblasti boje proti úplatkářství a korupci uvedený v jejím etickém kodexu. Zejména:
  - obchodní partneři nesmějí zaměstnancům společnosti Valeo nabízet ani od nich přijímat nic jiného než zákonné, nominální a výjimečně poskytované obchodní zdvořilosti, jejichž účelem je výhradně navázání nebo udržení srdečných obchodních vztahů,
  - obchodní partneři nesmějí přímo ani nepřímo prostřednictvím zástupců nebo zprostředkovatelů nabízet nebo slibovat třetím stranám dary nebo jim poskytovat pozvání nebo příspěvky jménem společnosti Valeo nebo za společnost Valeo,
  - zejména by neměli dávat nebo slibovat cokoli hodnotného někomu, kdo má skutečný nebo potenciální vliv na osobu s rozhodovací pravomocí, zejména pokud je touto osobou úřední osoba, a to ani v případě, že z toho nemají žádný zjevný prospěch.
- ▶ Obchodní partneři musí přijmout vhodná opatření k prevenci, odhalení a potrestání jakéhokoli přímého či nepřímého korupčního jednání v rámci svého provozu a dodavatelského řetězce. To zahrnuje:
  - přiměřenou péči za účelem prevence a odhalování korupce ve všech obchodních dohodách,
  - nezbytný souhlas společnosti Valeo s využíváním zástupců nebo zprostředkovatelů obchodními partnery s cílem podpořit plnění jejich závazků vůči společnosti Valeo.

Další informace o zakázaných nebo očekávaných postupech naleznete v knihovně etických zásad a dodržování předpisů pro obchodní partnery v protikorupční příručce, která je k dispozici na stránkách [valeo.com](http://valeo.com).

### **Boj proti praní peněz a trestné činnosti**

Očekáváme, že naši obchodní partneři nebudou vykonávat činnosti, které by mohly přímo či nepřímo přispívat k financování ozbrojených skupin, a budou vykonávání takových činností předcházet.

Praní peněz (tj. legalizace výnosů z trestné činnosti) je navíc nezákonné a často je spojováno s trestnou a teroristickou činností.

- ▶ Obchodní partneři by měli směřovat zboží a služby pouze za přijatelné a zákonné formy plateb a pečlivě sledovat platby, faktury a další transakce, aby se lépe předcházelo praní peněz a trestné činnosti.

## Střet zájmů

Obchodní rozhodnutí nebo transakce týkající se společnosti Valeo by nikdy neměly být ovlivněny osobními nebo rodinnými zájmy, ani by z nich osoba s rozhodovací pravomocí neměla mít osobní prospěch, tj. nemělo by docházet k žádnému střetu zájmů.

Není například povoleno přímo či nepřímo investovat do obchodního partnera, který spolupracuje se společností Valeo, mateřské společnosti dodavatele nebo jejích dceřiných společností. Stejně tak je zakázáno půjčovat si od obchodních partnerů peníze nebo od nich získávat osobní výhody.

Platí tedy, že

- ▶ obchodní partneři by nikdy neměli souhlasit s tím, aby se zaměstnanec společnosti Valeo podílel na transakci nebo navázal vztah, který by mohl vést k porušení výše uvedených pravidel, ani by k tomu neměli zaměstnance společnosti Valeo nabádat,
- ▶ v případě, že se obchodní partneři domnívají, že dochází ke skutečnému nebo potenciálnímu střetu zájmů se společností Valeo nebo s některým z jejích zaměstnanců, měli by tuto skutečnost neprodleně projednat s kontaktní osobou ve společnosti Valeo nebo věc nahlásit prostřednictvím systému pro oznamování nezákonného nebo neetického jednání (viz oddíl 5 níže: Zajištění souladu a neustálé zlepšování).

## Ochrana majetku, důvěrných informací a dat

Společnost Valeo bere důvěrnost a ochranu svých aktiv (zejména duševního vlastnictví, obchodního tajemství, know-how, patentů a ochranných známek, neveřejných obchodních a strategických informací...), stejně jako ochranu obchodních údajů, velmi vážně. To zahrnuje údaje, které společnosti Valeo svěřily její zúčastněné strany.

Společnost Valeo chce spolupracovat s obchodními partnery, kteří dodržují a zavazují se dodržovat zákony o duševním vlastnictví a zákony o ochraně jiných než osobních údajů, zejména pokud vystupují jako zpracovatelé údajů pro společnost Valeo.

V důsledku toho:

- ▶ by obchodní partneři neměli používat hmotný majetek a duševní vlastnictví společnosti Valeo, její důvěrné informace, data, patentované technologie, dokumentaci nebo jiné materiály bez písemného souhlasu nebo jinak než při výkonu činnosti pro společnost Valeo,
- ▶ obchodní partneři nesmějí veřejně psát ani mluvit o společnosti Valeo, jejích projektech nebo zákaznících ani jejím jménem nebo jménem jejích zákazníků, ať už v tradičních médiích, na sociálních sítích nebo na jakémkoli jiném veřejném fóru. Obchodní partneři nesmějí vydávat žádná veřejná prohlášení nebo sdělení, která by vedla k vyzrazení důvěrných informací společnosti Valeo, jejích zákazníků či jiných zúčastněných stran. Případná žádost o rozhovor nebo pozvánka k rozhovoru, který se týká společnosti Valeo, musí být adresována pracovníkům společnosti Valeo odpovědným za komunikaci.

- ▶ Aby se předešlo případnému nepatřičnému zpřístupnění vyhrazených nebo chráněných informací a osobních údajů neoprávněným osobám a aby se předešlo zneužití majetku, obchodní partneři by měli přijmout preventivní a zmírňující opatření, jako jsou školení, opatření fyzické, elektronické, digitální a kybernetické ochrany, charty IT, auditů a kontroly.

Další informace o zakázaných nebo očekávaných postupech naleznete v knihovně etických zásad a dodržování předpisů pro obchodní partnery v příručce k důvěrným ochraně důvěrných informací a osobních údajů, která je k dispozici na stránkách [valeo.com](https://www.valeo.com).

## 5. Zajištění souladu a neustálé zlepšování

Od obchodních partnerů se bez ohledu na to, co dělají a kde nebo jak ve světě působí, vyžaduje soustavné dodržování etického kodexu pro obchodní partnery a platných předpisů.

Společnost Valeo klade důraz na budování vztahů založených na důvěře, úzkou spolupráci s obchodními partnery a společné úsilí s cílem dosáhnout toho, aby činnost byla vykonávána plně v souladu s etickými principy a aby se prostřednictvím transparentnosti, prevence a neustálého zlepšování zajistilo efektivnější dodržování předpisů.

► Obchodní partneři jsou proto odpovědní:

- za zajištění řádného předání tohoto kodexu, seznámení s ním, pochopení jeho podstaty a dodržování v rámci své činnosti a dodavatelského řetězce (tj. s tímto kodexem musí seznámit zejména své zaměstnance a dodavatele pověřené výkonem činnosti, zakázky nebo úkolu souvisejícího se společností Valeo),
- za vytváření a udržování kultury integrity a dodržování předpisů ve svých organizacích,
- za zavádění programů a opatření nezbytných k dodržování tohoto kodexu, jako jsou např.
  - pravidelná školení,
  - pravidelná proaktivní hodnocení rizik a monitorování dodržování předpisů,
  - odpovídající úroveň vnitřních kontrol a systémů řízení,
  - procesy hloubkových kontrol a výběru subdodavatelů,
  - rychlé zmírnění a náprava rizik nebo selhání v oblasti dodržování předpisů.
- V případě jakýchkoli pochybností o výkladu tohoto kodexu se obchodní partneři obrátí na kontaktní osobu ve společnosti Valeo nebo na oddělení compliance společnosti Valeo (compliance@valeo.com).
- O případném nedodržení předpisů nebo problémech, které se mohou dotknout společnosti Valeo, budou obchodní partneři ihned informovat výše uvedené osoby.
- Obchodní partneři budou se společností Valeo spolupracovat na identifikaci, posouzení, zmírňování a řešení problémů vyplývajících z jejich činnosti přímo nebo nepřímo vykonávané pro společnost Valeo.

Vyhrazujeme si právo provádět u našich obchodních partnerů namátkové nebo pravidelné hloubkové kontroly, auditů dodržování předpisů a podle potřeby sdílet plány na zlepšení. Za tímto účelem požadujeme, aby naši obchodní partneři na požádání plně, pravdivě a transparentně odpovídali na otázky společnosti Valeo ohledně dodržování povinností vyplývajících z tohoto kodexu. Obchodní partneři společnosti Valeo na požádání rovněž poskytnou příslušnou dokumentaci.

Porušení tohoto kodexu a platných zákonů a neprovedení požadovaných preventivních a nápravných opatření má závažné důsledky. Společnost Valeo bez váhání zčásti nebo zcela pozastaví nebo ukončí spolupráci s obchodními partnery, kteří nedodržují pravidla a požadavky stanovené v tomto kodexu,



nebo u nichž jsou výsledky hloubkové kontroly neuspokojivé nebo vyžadují provedení plánu nápravných opatření.

### Oznamování problémů

Každý z nás je osobně zodpovědný za plnění svých povinností, pokud jde o dodržování etických principů a čestné a bezúhonné jednání. Pokud se obchodní partneři domnívají, že něco není v pořádku, neměli by mlčet a měli by problém oznámit.

Společnost Valeo vyzývá obchodní partnery, aby se v případě jakýchkoli pochybností týkajících se dodržování předpisů a záležitostí týkajících se společnosti Valeo ozvali a požádali o pomoc. To platí zejména pro případy, kdy jsou svědky podezřelého chování nebo mají podezření, že určitá činnost může být v rozporu s tímto kodexem nebo jinými platnými předpisy.

Stejně tak je důležité, aby neprodleně kontaktovali příslušného zástupce společnosti Valeo nebo oddělení compliance ([compliance@valeo.com](mailto:compliance@valeo.com)). Věc mohou rovněž oznámit prostřednictvím důvěrné horké linky společnosti Valeo pro oznamování nezákonného nebo neetického jednání, která je dostupná na adrese <https://valeo.whistleblowernetwork.net>.

Obchodní partneři se mohou spolehnout, že veškeré jejich obavy budou zváženy, neprodleně přezkoumány a případně prošetřeny.

Přijetí odvetných opatření proti osobě, která v dobré víře nahlásila problém, je porušením našeho kodexu. Společnost Valeo bere tento zákaz odvetných opatření velmi vážně. Pokud se obchodní partner domnívá, že došlo k odvetným opatřením, měl by tuto záležitost neprodleně nahlásit pověřenci společnosti Valeo pro etiku a compliance (Chief Ethics and Compliance Officer).



# SPEAK

## U!

## Prevence a detekce

je naší nejlepší záštitou pro zajištění  
dodržování předpisů zabraňující  
podvodům a nezákonným praktikám.



Pokud jste si vědomi jakéhokoli skutečného nebo domnělého porušení

➤ Programů etiky a dodržování předpisů Valeo

NEBO

➤ jakéhokoliv platného zákona

➤ Prosím na nic nečekejte a použijte náš systém pro oznamování a důvěrně a anonymně\* upozorněte Kancelář pro etiku a dodržování předpisů Valeo na adrese: <https://valeo.whistleblownetwork.net/>



\*Postup oznamování je k dispozici na portálu Etika a dodržování předpisů



ETHICS & COMPLIANCE

<https://sites.google.com/a/valeo.com/ethics-compliance-portal/home>

[www.valeo.com](http://www.valeo.com)

© Copyright 2024 Valeo. All Rights Reserved

